

Distr.: General
21 March 2019
Arabic
Original: English

مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



فريق استعراض التنفيذ

الدورة العاشرة

فيينا، ٢٧-٢٩ أيار/مايو ٢٠١٩

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

الموارد والنفقات الخاصة بتسيير عمل آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

مذكّرة من الأمانة

أولاً - مقدمة

١- تتضمن هذه المذكرة تحديثاً للمعلومات الواردة في المذكرة السابقة التي قدمتها الأمانة بشأن الموارد والنفقات الخاصة بتسيير عمل آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2018/11)، والتي عُرضت في الدورة التاسعة المستأنفة الثانية لفريق استعراض التنفيذ.

٢- وتقدم هذه المذكرة تحديثاً للمعلومات المتعلقة بالنفقات المتكبّدة في إطار الميزانية حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩ لتسيير عمل الدورتين الأولى والثانية للآلية، وبالموارد المتلقاة من الميزانية العادية ومن التبرعات، وبالنفقات المتوقّعة، وبالعجز المتوقع في الموارد اللازمة لتسيير عمل الآلية.

ثانياً - موارد الميزانية العادية ونفقاتها الخاصة بآلية استعراض التنفيذ

٣- يقدم الجدول ١ عرضاً لموارد الميزانية العادية ونفقاتها في فترات السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، و٢٠١٢-٢٠١٣، و٢٠١٤-٢٠١٥، و٢٠١٦-٢٠١٧، و٢٠١٨-٢٠١٩.

* CAC/COSP/IRG/2019/1.



الجدول ١
بيان مؤقت بنفقات الميزانية العادية الخاصة بتسيير عمل آلية استعراض التنفيذ، حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

النفقات ^(١)	الميزانية ^(٢)	النفقات	الميزانية	النفقات	الميزانية	النفقات	الميزانية	النفقات	الميزانية
٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠١٧-٢٠١٦	٢٠١٧-٢٠١٦	٢٠١٥-٢٠١٤	٢٠١٥-٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١١-٢٠١٠
٢٠٥٦٧٠٠	٣٠٧٢٢٠٠	٢٤٧٩٨٠٠	٢٣٤١٨٠٠	٢٣٢٠٨٠٠	٢٦٣٤٤٠٠	٢٤٩٧٠٠٠	٢٤٩٧٨٠٠	١٤٧٤١٠٠	١٤٥٨٦٠٠
٢٩١٠٠	٤٩٩٠٠	٣١٠٠٠	٣١٠٠٠	١٧٧٠٠	٢٦٣٠٠	٣٥١٠٠	٢٦٤٠٠	٢٣٤٠٠	٢٣٤٠٠
٢٤٠٠٠	٤١١٠٠	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٢٣٨٠٠	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٢٧٠٠٠	٢٧٠٠٠
٢١٠٩٨٠٠	٣١٦٣٢٠٠	٢٥٤٠٨٠٠	٢٤٠٢٨٠٠	٢٣٦٢٣٠٠	٢٦٩٠٧٠٠	٢٥٦٢١٠٠	٢٥٥٤٢٠٠	١٥٢٤٥٠٠	١٥٠٩٠٠٠
١٧٤٠٠٠	٤٠٥٠٠٠	٣٢٩٠٠٠	٤٠٥٠٠٠	٣٠٢٨٠٠	٣٨٨٨٠٠	٣١٧٠٠٠	٤٦١٤٠٠	٣٥١٣٠٠	٤٦٥٦٠٠
٥٦٨٨٠٠	١١٠٨٢٠٠	١٥٦٢٩٠٠	١٠٨٤٠٠٠	١٤٤٠٠٠٠	٣٦١٤٠٠	٢٥٦٩٤٠٠	٤٠١٦٠٠	٥٣٤٩٠٠	٤٧٢٩٠٠
٧٤٢٨٠٠	١٥١٣٢٠٠	١٨٩١٩٠٠	١٤٨٩٠٠٠	١٧٤٢٨٠٠	٧٥٠٢٠٠	٢٨٨٦٤٠٠	٨٦٣٠٠٠	٨٨٦٢٠٠	٩٣٨٥٠٠
٢٨٥٢٦٠٠	٤٦٧٦٤٠٠	٤٤٣٢٧٠٠	٣٨٩١٨٠٠	٤١٥١٠٠٠	٣٤٤٠٩٠٠	٥٤٤٨٥٠٠	٣٤١٧٢٠٠	٢٤١٠٧٠٠	٢٤٤٧٥٠٠
المجموع الفرعي									
المجموع الفرعي									
فريق استعراض التنفيذ									
الترجمة الشفوية ^(٣)									
ترجمة الوثائق ^(٤)									
المجموع الفرعي									
المجموع									

(أ) تجسد ميزانية فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ الاعتمادات المتقحة الموافق عليها في قرارات الجمعية العامة ٧٣/٢٨٠ ألف إلى جميع.

(ب) في هذا الجدول، احتسبت تكاليف الوظائف التسع المأذون بها في فترات السنتين السابقتين باعتبارها وظائف مستمرة، واحتسبت تكاليف الوظائف الثالث (١) ف-٤ و ٢ ف-٣ التي وافقت عليها الجمعية العامة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ باعتبارها وظائف جديدة.

- (ج) فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، قُدمت خدمات الترجمة الشفوية لما مجموعه ثماني جلسات لدورات فريق استعراض التنفيذ المعقودة في عام ٢٠١٨. وفي فترات السنتين السابقتين، قُدمت خدمات الترجمة الشفوية لما مجموعه ٣٤ جلسة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، و٢٨ جلسة في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، و٢٥ جلسة في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، و١٤ جلسة في فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.
- (د) في عام ٢٠١٨، قُدمت خدمات الترجمة التحريرية لما مجموعه ٣٠٨ صفحات من الوثائق. وفي فترات السنتين السابقتين، قُدمت خدمات الترجمة التحريرية لما مجموعه ٢٦٨ صفحة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، و٣٤٠ صفحة في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، و٧٩٧ صفحة في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، و٨٦٥ صفحة في فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧. وترجع الزيادة في عدد الصفحات في فترات السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، و٢٠١٤-٢٠١٥، و٢٠١٦-٢٠١٧ إلى كبر عدد ما نُجّر من خلاصات وأقية لتقارير الاستعراضات القطرية. وكانت ميزانية الترجمة التحريرية للوثائق قد قُدرت بافتراض أن مجموع البلدان التي ستخضع للاستعراض ضمن إطار الدورة الأولى سيكون ١٦٠ بلداً، غير أن العدد الفعلي للبلدان المستعرضة ضمن إطار الدورة الأولى ارتفع إلى ١٨٤ بلداً في ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٨، إذ زاد عدد البلدان التي صدقت على الاتفاقية أو انضمت إليها عما كان مقدرًا في عام ٢٠٠٩. وتمكنت دائرة إدارة المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في فيينا من تغطية النفقات الإضافية لترجمة الوثائق في الفترة المشمولة بالتقرير من خلال إعادة تخصيص موارد الترجمة الموجودة في إطار الباب ٢ من الميزانية العادية الموافق عليها. كما أن التأخر في الاستعراضات القطرية وفي وضع الصيغ النهائية للتقارير القطرية وما يتعلق بها من خلاصات وأقية أدى إلى عرض عدد من تلك التقارير على الفريق في شكل ورقات اجتماع لم توفر لها ترجمة تحريرية.

ثالثاً - التقديرات الخاصة بالدورة الأولى لآلية استعراض التنفيذ ونفقاتها الخارجة عن الميزانية

٤- يقدم الجدول ٢ عرضاً للتقديرات الخاصة بالسنتين الأولى والخامسة من عمل الدورة الأولى للآلية ولنفقاتها النهائية الخارجة عن الميزانية، وكذلك للتقديرات الخاصة والنفقات المؤقتة بالسنوات الثانية والثالثة والرابعة، على التوالي، من عمل تلك الدورة. وقد بدأت السنة الأولى للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١٠. وتتعلق النفقات المبلغ عنها ضمن إطار السنة الأولى بالأنشطة المضطلع بها بشأن المجموعة الأولى من البلدان المستعرضة، البالغ عددها ٢٧ بلداً. وبدأت السنة الثانية للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١١. وتتعلق النفقات المبلغ عنها ضمن إطار السنة الثانية بالأنشطة المضطلع بها بشأن المجموعة الثانية من البلدان المستعرضة، البالغ عددها ٤١ بلداً. وبدأت السنة الثالثة للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١٢. وتتعلق النفقات المبلغ عنها ضمن إطار السنة الثالثة بالأنشطة المضطلع بها بشأن المجموعة الثالثة من البلدان المستعرضة، البالغ عددها ٣٥ بلداً. وبدأت السنة الرابعة للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١٣. وتتعلق النفقات المبلغ عنها ضمن إطار السنة الرابعة بالأنشطة المضطلع بها بشأن المجموعة الرابعة من البلدان المستعرضة، البالغ عددها ٨١ بلداً. وتشمل المجموعة الرابعة من البلدان كلاً من البلدان التي كانت جزءاً من المجموعة الرابعة في حزيران/يونيه ٢٠١٣ والبلدان التي صدقت على الاتفاقية أو انضمت إليها منذ حزيران/يونيه ٢٠١٣. وبدأت السنة الخامسة في حزيران/يونيه ٢٠١٤ وانتهت في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. ولا تغطي السنة الخامسة سوى النفقات المتعلقة بالموظفين الممولين من موارد خارجة عن الميزانية والعاملين في مجال دعم الاستعراضات القطرية التي أجريت ضمن إطار السنوات الثانية والثالثة والرابعة من الدورة الأولى، في الفترة من حزيران/يونيه ٢٠١٤ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، ومشاركة أقل البلدان نمواً في دورات فريق استعراض التنفيذ التي عقدت في عامي ٢٠١٤ و٢٠١٥. أما النفقات المتصلة بالتدريب المقدم في سياق الاستعراضات القطرية التي أجريت بعد ٣١ أيار/مايو ٢٠١٤، فهي مدرجة ضمن إطار السنة الرابعة لآلية الاستعراض. وأدرجت النفقات الأخرى المتصلة بمجموعات البلدان المستعرضة الثانية والثالثة والرابعة ضمن إطار السنوات الثانية والثالثة والرابعة لآلية الاستعراض، على التوالي. كما أدرجت النفقات المتصلة بالبلدان التي صدقت على الاتفاقية منذ حزيران/يونيه ٢٠١٤ ضمن إطار السنة الرابعة لآلية الاستعراض.

الجدول ٢
التقديرات الخاصة بالسنوات الخمس من الدورة الأولى لآلية استعراض التنفيذ ونفقاتها الخارجة عن الميزانية، حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

تقديرات جميع السنوات	تقديرات جميع السنوات	تقديرات السنة الخامسة	تقديرات السنة الخامسة	تقديرات السنة الرابعة	تقديرات السنة الرابعة	تقديرات السنة الثالثة	تقديرات السنة الثالثة	تقديرات السنة الثانية	تقديرات السنة الثانية	تقديرات السنة الأولى	تقديرات السنة الأولى
٣ ٠٩٢ ٤٠٠	٣ ٢٣٢ ١٠٠	-	١ ١٢٢ ٨٠٠	١ ٢٣٣ ٨٠٠	٦ ٠٩ ١٠٠	٦٣٢ ٦٠٠	٧٥٣ ٠٠٠	٧٥٨ ٢٠٠	٦ ٠٧ ٥٠٠	٦ ٠٧ ٥٠٠	٦ ٠٧ ٥٠٠
١ ٨٨٣ ٢٠٠	٢ ١٣٣ ١٠٠	-	٧٢١ ٦٠٠	٩٣٣ ٥٠٠	٤٢٣ ٣٠٠	٤٢٦ ١٠٠	٤٣٥ ٣٠٠	٤٧٠ ٥٠٠	٣ ٠٣ ٠٠٠	٣ ٠٣ ٠٠٠	٣ ٠٣ ٠٠٠
١ ٥٣٧ ١٠٠	١ ٥٣٧ ١٠٠	٥٢٢ ٠٠٠	٢٩٠ ٥٠٠	٢٩٠ ٥٠٠	٢٥١ ٧٠٠	٢٥١ ٧٠٠	٢٨٧ ٠٠٠	٢٨٧ ٠٠٠	١ ٨٥ ٩٠٠	١ ٨٥ ٩٠٠	١ ٨٥ ٩٠٠
١ ٦٠٩ ٣٠٠	١ ٦٣٥ ٠٠٠	-	٣٨٩ ٣٠٠	٤١٥ ٠٠٠	٤٩٠ ٢٠٠	٤٩٠ ٢٠٠	٤٥٤ ٦٠٠	٤٥٤ ٦٠٠	٢ ٧٥ ٢٠٠	٢ ٧٥ ٢٠٠	٢ ٧٥ ٢٠٠
٩٩ ٩٠٠	٩٩ ٩٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٩٩ ٩٠٠	٩٩ ٩٠٠	٩٩ ٩٠٠
١ ٤٤١ ٣٠٠	١ ٤٤١ ٣٠٠	٩٦٢ ١٠٠	٢٦٧ ٥٠٠	٢٦٧ ٥٠٠	١ ٧٤ ٩٠٠	١ ٧٤ ٩٠٠	٣٦ ٨٠٠	٣٦ ٨٠٠	-	-	-

نققات جميع السنوات	تقديرات جميع السنوات	نققات السنة الخامسة	تقديرات السنة الخامسة	نققات السنة الرابعة	تقديرات السنة الرابعة	نققات السنة الثالثة	تقديرات السنة الثالثة	نققات السنة الثانية	تقديرات السنة الثانية	نققات السنة الأولى	تقديرات السنة الأولى
٤٠.٨٠٠	٤٠.٨٠٠	٢٤.٣٠٠	٢٤.٣٠٠	٧.٦٠٠	٧.٦٠٠	٧.١٠٠	٧.١٠٠	١.٨٠٠	١.٨٠٠	-	-
٩٧٠.٤٠٠٠	١٠.١١٩.٣٠٠	١٥٠.٨٤٠٠	١٥٠.٨٤٠٠	٢٧٩٩.٣٠٠	٣١٤٧.٩٠٠	١٩٥٦.٣٠٠	١٩٨٢.٦٠٠	١٩٦٨.٥٠٠	٢.٠٠٨.٩٠٠	١.٤٧١.٥٠٠	١.٤٧١.٥٠٠
جميع السنوات	جميع السنوات	السنة الخامسة	السنة الخامسة	السنة الرابعة	السنة الرابعة	السنة الثالثة	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الثانية	السنة الأولى	السنة الأولى
١٨٤	-	٨١	٣٥	٤١	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧

رابعاً - التقديرات الخاصة بالدورة الثانية لآلية استعراض التنفيذ

٥- يبين الجدول ٣ التقديرات الخاصة بعمل السنوات الأولى والثانية والثالثة والرابعة من الدورة الثانية ونفقاتها المؤقتة الخارجة عن الميزانية. وكما هو مبين في مذكرة الأمانة عن الموارد والنفقات الخاصة بتسيير عمل آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2018/4)، تستند التوقعات إلى افتراض مفاده أن التدابير الرامية إلى تحقيق وفورات في التكاليف سوف يستمر تطبيقها. وقد بدأت السنة الأولى من الدورة الثانية للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١٦. وتتعلق النفقات المبلغ عنها ضمن إطار السنة الأولى بالأنشطة المضطلع بها بشأن المجموعة الأولى من البلدان المستعرضة، البالغ عددها ٢٩ بلداً، وكذلك بأنشطة التدريب وسفر خبراء من المكتب لتقديم مساعدة محدّدة الهدف في البلدان المستعرضة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧. وعلاوة على ذلك، غُطيت النفقات المتعلقة بالموظفين الممولين من موارد خارجة عن الميزانية والعاملين في مجال دعم تسيير الاستعراضات القطرية التي أجريت ضمن إطار الدورة الثانية حتى حزيران/يونيه ٢٠١٧ من أموال السنة الأولى للدورة الثانية. وبدأت السنة الثانية من الدورة الثانية للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١٧. وتتعلق النفقات المبلغ عنها ضمن إطار السنة الثانية بالأنشطة المضطلع بها بشأن المجموعة الثانية من البلدان المستعرضة، البالغ عددها ٤٨ بلداً، وكذلك بأنشطة التدريب وسفر خبراء من المكتب لتقديم مساعدة محدّدة الهدف في البلدان المستعرضة في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨. كما غُطيت النفقات المتعلقة بالموظفين الممولين من موارد خارجة عن الميزانية والعاملين في مجال دعم تسيير الاستعراضات القطرية التي أجريت ضمن إطار الدورة الثانية حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ من أموال السنة الثانية للدورة الثانية. وبدأت السنة الثالثة من الدورة الثانية للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١٨. وتتعلق النفقات المبلغ عنها ضمن إطار السنة الثالثة بالأنشطة المضطلع بها بشأن المجموعة الثالثة من البلدان الخاضعة للاستعراض، البالغ عددها ٣٦ بلداً، وكذلك بأنشطة التدريب المضطلع بها في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩. وتبدأ السنة الرابعة من الدورة الثانية للآلية في حزيران/يونيه ٢٠١٩.

الجدول ٣
التقديرات الخاصة بالسنوات الأربع من الدورة الثانية لآلية استعراض التنفيذ ونفقاتها الخارجة عن الميزانية، حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	نققات	تقديرات	
جميع السنوات	السنة الرابعة	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى	السنة الأولى
٤٥١ ٢٠٠	٢ ١٧٨ ٠٠٠	-	٥٤٠ ٣٠٠	-	٥٥٥ ٣٠٠	١٩٧ ٠٠٠	٧٠٢ ٨٠٠	٢٥٤ ٢٠٠	٣٧٩ ٦٠٠	سفر المشاركين في الزيارات القطرية والاجتماعات المشتركة								
٤٦٠ ٢٠٠	١ ٨٨١ ٠٠٠	-	٤٥١ ٤٠٠	٣٠ ٣٠٠	٤٦٤ ٠٠٠	١٧٩ ٥٠٠	٦٠١ ٩٠٠	٢٥٠ ٤٠٠	٣٦٣ ٧٠٠	ترجمة وثائق العمل								
٧٨٩ ٥٠٠	١ ١٧٤ ٦٠٠	-	٣١١ ٠٠٠	٢٣٦ ٩٠٠	٣١١ ٠٠٠	٢٤٣ ١٠٠	٢٤٣ ١٠٠	٣٠٩ ٥٠٠	٣٠٩ ٥٠٠	مشاركة أقل البلدان نمواً في دورات فريق استعراض التنفيذ								
٦٤١ ٣٠٠	١ ٤٦٣ ٨٠٠	-	٣٥٢ ٠٠٠	٤٩ ٠٠٠	٣٥٢ ٠٠٠	١٨٢ ٥٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	٤٠٩ ٨٠٠	٤٠٩ ٨٠٠	تدريب الخبراء الحكوميين								
٨٥٢ ٠٠	٢٣٣ ٨٠٠	-	٥٨٥ ٠٠	-	٥٨٥ ٠٠	٢٦ ٩٠٠	٥٨ ٥٠٠	٥٨ ٣٠٠	٥٨ ٣٠٠	سفر خبراء المكتب لتقديم مساعدة محددة الهدف في البلدان المستعرضة								
٥٢٠ ٧٠٠	٥٢٠ ٧٠٠	-	-	-	-	٢٠٧ ٤٠٠	٢٠٧ ٤٠٠	٣١٣ ٣٠٠	٣١٣ ٣٠٠	وظائف إضافية (أ-ف-٢، ٣-ف-٣)								
١٣ ٠٠٠	١٣ ٠٠٠	-	-	-	-	٥١٠٠	٥١٠٠	٧٩٠٠	٧٩٠٠	صيانة الحواسيب وتكاليف الاتصالات								
٢ ٩٦١ ١٠٠	٧ ٤٦٤ ٩٠٠	-	١ ٧١٣ ٢٠٠	٣١٦ ٢٠٠	١ ٧٤٠ ٨٠٠	١ ٠٤١ ٥٠٠	٢ ١٦٨ ٨٠٠	١ ٦٠٣ ٤٠٠	١ ٨٤٢ ١٠٠	المجموع								
		السنة الرابعة		السنة الثالثة		السنة الثانية		السنة الأولى										
	٣٧		٣٦		٤٨		٢٩			عدد البلدان المستعرضة								

خامساً - الموارد اللازمة لتسيير عمل آلية استعراض التنفيذ، والتبرعات المتلقاة من خارج الميزانية، والعجز المتوقع في التمويل

٦- حسبما هو مبين في الجدولين ٤ و ٥، بلغ حجم التبرعات المتلقاة من الاتحاد الروسي وأستراليا وألمانيا وإيطاليا والبرازيل وبنما وتركيا والسويد وسويسرا والصين وعمان وفرنسا وقطر وكندا وليختنشتاين والمغرب والمفوضية الأوروبية والمكسيك والمملكة العربية السعودية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج والنمسا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بين عامي ٢٠١٠ و ٢٠١٩ ما مجموعه ١٥ ٢٤١ ٠٠٠ دولار. وقُدمت مساهمات عينية من الاتحاد الروسي والأرجنتين وأرمينيا وأستراليا وإسرائيل وإسواتيني والاكوادور والإمارات العربية المتحدة وأنغولا وأوزبكستان وإيطاليا وبنما وغينيا الجديدة والبحرين والبرازيل والبرتغال وبليز وبنين وبوتان وبوتسوانا وبوركينا فاسو وتركيا وجزر البهاما وجزر سليمان وجمهورية الدومينيكان وسنغافورة والسنغال والصين وطاجيكستان وعمان وغابون وغرينادا وفانواتو وفيجي وقطر وكابو فيردي وكازاخستان والكاميرون وكولومبيا وكيريباس وكينيا وليختنشتاين وماليزيا ومدغشقر ومصر والمغرب والمملكة العربية السعودية وموريتانيا وموزمبيق والنمسا ونيبال وهايتي والهند واليونان .

الجدول ٤

التبرعات المتلقاة من خارج الميزانية إلى آلية استعراض التنفيذ، حسب السنة،
حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

التبرعات المقدمة من خارج الميزانية	
١ ٩٩٩ ٦٠٠	٢٠١٠
٢ ٧١١ ٠٠٠	٢٠١١
٢ ٠٩٤ ٥٠٠	٢٠١٢
٢ ٠٨٥ ٩٠٠	٢٠١٣
٢ ٠٣١ ١٠٠	٢٠١٤
٣ ٩٢ ٦٠٠	٢٠١٥
٨١٤ ٩٠٠	٢٠١٦
٢ ١٠٠ ٠٠٠	٢٠١٧
٩٠٦ ٥٠٠	٢٠١٨
١٠٤ ٩٠٠	٢٠١٩
١٥ ٢٤١ ٠٠٠	المجموع لجميع السنوات

الجدول ٥
الجهات المتبرعة خارج إطار الميزانية إلى آلية استعراض التنفيذ، حسب السنة،
حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩

الجهات المتبرعة خارج إطار الميزانية	
٢٠١٠	ألمانيا، السويد، فرنسا، كندا، المكسيك، المملكة المتحدة، النرويج، هولندا، الولايات المتحدة، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٢٠١١	الاتحاد الروسي، أستراليا، البرازيل، السويد، سويسرا، فرنسا، قطر، كندا، النرويج، النمسا، الولايات المتحدة
٢٠١٢	أستراليا، السويد، فرنسا، المكسيك، النرويج، الولايات المتحدة
٢٠١٣	الاتحاد الروسي، أستراليا، إيطاليا، السويد، سويسرا، فرنسا، قطر، المغرب، المكسيك، النرويج، الولايات المتحدة
٢٠١٤	الاتحاد الروسي، أستراليا، بنما، السويد، عُمان، فرنسا، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة، النرويج، الولايات المتحدة
٢٠١٥	أستراليا، تركيا، السويد، فرنسا، المغرب، المكسيك، الولايات المتحدة
٢٠١٦	الاتحاد الروسي، السويد، فرنسا، قطر، المغرب، المكسيك، النرويج، الولايات المتحدة، اليابان
٢٠١٧	الاتحاد الروسي، ألمانيا، إيطاليا، بنما، السويد، الصين، فرنسا، قطر، كندا، ليختنشتاين، المكسيك، النمسا، الولايات المتحدة، اليابان
٢٠١٨	الاتحاد الروسي، أستراليا، ألمانيا، بنما، تركيا، السويد، فرنسا، المفوضية الأوروبية، المكسيك، اليابان
٢٠١٩	الاتحاد الروسي

٧- وحسبما هو مبين في الجدول ٦، تغطي التبرعات المتلقاة حتى الآن من خارج الميزانية تكاليف تسيير عمل الدورة الأولى والسنتين الأوليين من الدورة الثانية لآلية الاستعراض. ولا يزال هناك عجز كبير متوقع في التمويل فيما يتعلق بالسنتين الثالثة والرابعة من الدورة الثانية.

الجدول ٦
الاحتياجات من الموارد الخارجة عن الميزانية لتسيير عمل آلية استعراض التنفيذ،
والتبرعات المتلقاة، والعجز المتوقع في التمويل، حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

	مجموع الاحتياجات	
	الاحتياجات المتلقاة من خارج الميزانية	الاحتياجات المغطاة بالتبرعات
	العجز المتوقع	المقدرة
الدورة الأولى	١٠ ١١٩ ٣٠٠	١٠ ١١٩ ٣٠٠
المجموع الفرعي	١٠ ١١٩ ٣٠٠	١٠ ١١٩ ٣٠٠

العجز المتوقع	الاحتياجات المغطاة بالتبرعات المتلقاة من خارج الميزانية	مجموع الاحتياجات المقدرة	
-			الدورة الثانية
-	١ ٨٤٢ ١٠٠	١ ٨٤٢ ١٠٠	السنة الأولى
-	٢ ١٦٨ ٨٠٠	٢ ١٦٨ ٨٠٠	السنة الثانية
٦٣٠ ٠٠٠	١ ١١٠ ٨٠٠	١ ٧٤٠ ٨٠٠	السنة الثالثة
١ ٧١٣ ٢٠٠	-	١ ٧١٣ ٢٠٠	السنة الرابعة
٢ ٣٤٣ ٢٠٠	٥ ١٢١ ٧٠٠	٧ ٤٦٤ ٩٠٠	المجموع الفرعي
٢ ٣٤٣ ٢٠٠	١٥ ٢٤١ ٠٠٠	١٧ ٥٨٤ ٢٠٠	المجموع للدورتين الأولى والثانية